

# Las funciones del auxiliar de conversación

Francisco J Ponce Capitán  
Servicio de Ordenación Educativa  
Delegación Territorial de Educación  
Sevilla, 2018

## Teaching in Spain: A Normal Day for an Auxiliar de Conversación

Derek Van Wagner, auxiliar de conversación en el IES Jacarandá de Brenes, ha realizado este vídeo de conversación. Es una excelente huella de su estancia aquí que puede animar a otras/os auxiliares a c



Thank's, Derek.

# Los auxiliares de conversación

colaboran, preferentemente, con el profesorado de ANL para fomentar la conversación oral con el alumnado

# Los auxiliares de conversación

en ningún caso realizan funciones propias del profesorado, por quien están **siempre acompañados en el aula**

# Los auxiliares de conversación

actúan como **ayudantes de prácticas de conversación** de las lenguas extranjeras

# Los auxiliares de conversación

Desarrollan su actividad durante **12 h** semanales **de atención directa al alumnado.**

**Fuera de esas 12 h** preparan/**coordinan** sus actividades/materiales **con el profesorado** con el que colaboran.

# Los auxiliares de conversación

perciben una subvención mensual de 700€

Previsión de fondos para los primeros meses ante posible retraso

# Funciones del auxiliar de conversación

Reforzar las destrezas orales

Proporcionar un modelo de corrección fonética y gramatical

Colaborar en la elaboración de materiales

Acercar a la cultura del país de origen

Colaborar en la formación lingüística del profesorado



# Experiencias de otros auxiliares

**VOICES**

Some **assistants** participating in the program share with us their **EXPERIENCES** and **impressions**. Discover **unique places** in different parts of **Spain.**

FOREIGN LANGUAGE ASSISTANTS

GOBIERNO DE ESPAÑA  
MINISTERIO DE EDUCACIÓN, CULTURA Y DEPORTE

*(...) the main message in this blog post to any current or future Language Assistants is to be positive, take on every opportunity that comes your way, and really make the most of your experience as it is an incredibly rewarding and stimulating job that I know will be very useful in later life.*



<http://myadventuresabroadelise.blogspot.com.es/>

Elise Davis



My first five weeks as a Language Assistant in Sevilla have been fantastic! I've met loads of new people, made some lovely new friends, realised that I CAN go to social events where I don't know anybody, and also that I am enjoying my work in the secondary school and am able to learn from my mistakes, put the bad days behind me, and focus on the good ones, which are definitely the majority.

[...]

I have also been really enjoying the social life that I have found in Sevilla as I have been spending a lot of time going out to parties with my friends, going out to try various Spanish cuisine, going to the cinema, relaxing in the beautiful parks in Sevilla, and generally really making the most of living in such a lively, exciting, and sociable city.

[...]

I have a big trip to Morocco and the Sahara Desert coming up in just three weeks time and I will also be posting about my experiences of the Easter week in Sevilla and La Feria de Abril as these are both very beautiful and fascinating experiences to have in Sevilla. For this reason I would like to share them with you and also post some pictures so that you can see some of the traditional festivals and customs of Sevilla.



(...)Their interest in the world and my background energized me. Since that day I continue enjoying the opportunity to share my culture and my language with them.

(...) I've enjoyed this job more than I could have imagined.

**Sevilla**  
Albaida del Aljaraabe

“ A day in the life of an auxiliar de conversación in San Sebastián (Albaida del Aljaraabe) is fun. Whenever I enter a class all the children know that Teacher Gus has come to play games, share stories, and be a stickler for pronunciation. ”

**Augustus Thomas**   
<http://ceipsansebastian2006.blogspot.com.es/>





(...) Working with my students is what keeps me motivated. (...) the kids make each day lively and fun! Their enthusiasm is infectious. And it never fails to put a smile on my face.



**Alexandra Rayo**

<http://blogsaverroes.juntadeandalucia.es/auxiliaresconversacionsevilla/2017/02/03/relatos-de-auxiliares-4-a-letter-from-a-language-assistant-in-estepa/>



My time at IES Ostippo in Estepa has been a positive experience thus far. It's my first time in a small Andalusian town, and it's definitely been interesting! Each day starts off with me hiking up a steep mountainside, passing through the small pueblo of white houses, and feeling the brisk breeze through my many layers. Once I arrive at work I'm usually greeted by both students and coworkers alike with a friendly, "Good morning, teacher!" And so begins my day.



**Sevilla**

**Estepa**



(...) In conclusion, my greatest advice to you all would be to enter this experience with open arms and mind. Try to embrace every possible aspect of Spanish culture and always keep a positive outlook. Remember – ¡Pásalo muy bien!

El Blog del  
**IES CHAVES NOGALES**

@IESCHN  
/IESCHN

Página principal Programaciones Bilingüismo Sites de grupos

1 de febrero de 2017

**La experiencia de Edward como auxiliar de conversación**

Contactar

**IES Chaves Nogales**

C/ Dra. Navarro Rodríguez,  
s/n  
41020 - Sevilla

Tfno: 955111322

[Correo electrónico](#)

Acceso a nuestro correo

(...) Espero que cuando me vaya de España haya inspirado a los alumnos a seguir estudiando inglés y que sepan más de la cultura de mi país.



[Inicio](#) > Matt, nuestro auxiliar de conversación

## Matt, nuestro auxiliar de conversación

06.02.2017 18:14

Hola, soy Matthew, el auxiliar de conversación en el colegio durante el curso escolar 2016-2017. Soy de Liverpool, Reino Unido. Como mis predecesores, el papel que desempeño es de facilitar y animar el aprendizaje del idioma inglés. Junto con otro profesor enseño las clases de ciencias sociales y naturales usando actividades variadas con el fin de conseguir que los alumnos se acostumbren a la lengua inglesa, que respondan a preguntas en inglés y que tengan un nivel básico de un idioma extranjero al final de su educación primaria.

De mi propia experiencia sé muy bien la importancia y las oportunidades que le puede ofrecer el conocimiento de otro idioma. Hace dos años tuve la suerte de irme de Erasmus (el programa de movilidad de estudiantes de la UE) a pasar un año en España mientras estudiaba en la universidad de Córdoba. Disfruté mucho de esta experiencia y es por eso que decidí volver a España. No cabe duda de que no podía vivir estas experiencias si no hubiera estudiado español. Por lo tanto me alegro que el sistema de educación aquí reconozca la importancia del tema de bilingüismo a través del programa de auxiliares de conversación. Espero que cuando me vaya de España haya inspirado a los alumnos a seguir estudiando inglés y que sepan más de la cultura de mi país.

Desde aquí podéis acceder a algunos de los materiales elaborados por Matt.



# Algunos consejos prácticos

- ✓ Muéstrate siempre:  
dispuesta/o a colaborar con todos y en todo,  
abierta/o a participar en proyectos en el aula  
y en actividades extraescolares,  
receptiva/o a formas de trabajar y personas  
diversas

# Algunos consejos prácticos

- ✓ Siéntete parte de un equipo, de un buen equipo:

comparte ideas, toma iniciativas, llega a acuerdos, prepara, organiza, desarrolla tu actividad en clase de modo coordinado y, sobre todo, comunícate



# Algunos consejos prácticos

✓ Implicate en tu escuela o instituto:

sé rigurosa/o en el cumplimiento de tu horario y en el desarrollo de tu actividad.

Justifica retrasos o ausencias ante Director/a, coordinador/a y profesor/a

>>> Plan de recuperación

sé respetuosa/o con los demás

# Algunos consejos prácticos

✓ Con el alumnado:

**No** hacer comentarios negativos sobre (su nivel de lengua extranjera, sus competencias generales, etc.)

**No** ridiculizar al alumnado ante sus errores o actuaciones

**No** compararlas/os entre sí, con otros grupos, etc.

# Algunos consejos prácticos

✓ Con el profesorado:

**No** criticar o cuestionar actuaciones del profesorado delante del alumnado.

# Algunos consejos prácticos

- ✓ Date oportunidades de aprender: observa clases y obtén ideas sobre cómo enseñar.
- ✓ Da a conocer tus experiencias, formación, actitudes y muestra tu potencial.

# Auxiliares de conversación en Sevilla

Este blog pretende facilitar información y orientación a las/los auxiliares de conversación asignados a los centros bilingües de la provincia de Sevilla.



✓ Pide ayuda y apoyo



Además de las presentaciones a las que podéis acceder desde el programa que aparece en la entrada **Curso de acogida 2017/18**, aquí tenéis algunos de los sitios y aplicaciones que han citado las personas que han intervenido en la Jornada:

Adobe Spark

Animoto

Busy Teacher

Daves's ESL Cafe

Dotstorming

EDpuzzle

ESL Flashcards

ESL Games

Iscollective

Jeopardy

Larry Ferlazzo

LearningApps

Lyrics training

Listen A Minute

MyStorybook

# ACTIVITIES FOR LANGUAGE ASSISTANTS

## Adaptable to different levels and languages



1

## Actividades para la clase de ciencias (en inglés)

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

Programa de Auxiliares de Conversación en España



## Guía del Auxiliar

Ministerio de Educación y Formación Profesional

Auxiliares de Conversación en España | 2018-19



## constitución

Inicio Ministerios Servicios al ciudadano Prensa Educación Cultura Deporte

Buscar

Ud. está aquí: Inicio > Servicios al ciudadano > Catálogo de trámites y servicios > Educación > Para profesorado, investigadores y titulados > Convocatorias para extranjeros

Escuchar ▶

### Servicios al ciudadano

- Información administrativa
- Protección de datos de carácter personal
- Catálogo de trámites y servicios
  - Comunes
  - Educación
  - Cultura
  - Deporte
  - Registros
  - Sedes Electrónicas
  - Becas, ayudas y subvenciones

## Auxiliares de conversación extranjeros en España

Convocatoria 2018-2019

Acceso al servicio online

Plazo de presentación de solicitudes: FINALIZADO

En el apartado **Más información** se pueden consultar las guías del curso 2018-2019 y las presentaciones de las jornadas de acogida del Ministerio de Educación y Formación Profesional.

### Índice

- Información general
- Convocatoria



# ✓ Deja huellas de tu estancia entre nosotros.

Aligerar el equipaje

23 Mayo, 2017 por Francisco Jesús Ponce Capitán



Feed de Comentarios

Parece mentira pero dentro de una semana habréis terminado vuestra colaboración en los centros bilingües y empezareis a hacer el equipaje para regresar a casa. No olvidéis que ésta también es vuestra casa ahora y siempre. De hecho, algunas/os de vosotras/os volveréis el próximo curso.

Cuando hagáis las maletas, vais a ver la cantidad de pertenencias y de experiencias que habéis acumulado, de proyectos que habéis realizado, de materiales que habéis elaborado y de ideas, de grandes ideas que habéis tenido. **Por favor, dejádnoslas. Dejadlas en vuestro colegio o instituto, en la web de vuestro centro o en vuestra web/blog personal.**

Vuestro trabajo nos va a permitir seguir mejorando y es la mejor ayuda para las/los futuras/os auxiliares.

GRACIAS!



# y disfruta



[francisco.ponce.edu@juntadeandalucia.es](mailto:francisco.ponce.edu@juntadeandalucia.es)

